

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1519/2005 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 19ης Σεπτεμβρίου 2005

σχετικά με την έναρξη της διαδικασίας χορήγησης πιστοποιητικών εξαγωγής για τα τυριά που πρέπει να εξαχθούν το 2006 στις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής στο πλαίσιο ορισμένων ποσοτώσεων της ΓΣΔΕ

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

για τους σκοπούς του άρθρου 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 174/1999.

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

(6) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 30,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

## Άρθρο 1

- (1) Το άρθρο 20 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 174/1999 της Επιτροπής, της 26ης Ιανουαρίου 1999, για τον καθορισμό των ειδικών λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου όσον αφορά τα πιστοποιητικά εξαγωγής και των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων<sup>(2)</sup>, προβλέπει ότι τα πιστοποιητικά εξαγωγής για τα τυριά που εξαγονται στις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής στο πλαίσιο των ποσοτώσεων που απορρέουν από τις συμφωνίες που συνήφθησαν στο πλαίσιο πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων μπορούν να χορηγούνται σύμφωνα με ειδική διαδικασία που προβλέπει το εν λόγω άρθρο.
- (2) Η εν λόγω διαδικασία πρέπει να αρχίσει για τις εξαγωγές κατά το έτος 2006 και να καθοριστούν οι σχετικές προς αυτές συμπληρωματικές λεπτομέρειες.
- (3) Οι αρμόδιες αρχές των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής διατηρούν για τη διαχείριση των εισαγωγών διάκριση μεταξύ της συμπληρωματικής ποσόστωσης που χορηγήθηκε στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα στο πλαίσιο του Γύρου της Ουρουγουάης και των ποσοτώσεων που προκύπτουν από τον Γύρο του Τόκιο. Τα πιστοποιητικά εξαγωγής πρέπει να χορηγούνται, λαμβανομένης υπόψη της επιλεξιμότητας αυτών των προϊόντων για τις εν λόγω ποσοτώσεις των Ηνωμένων Πολιτειών, όπως περιγράφονται στο Harmonized Tariff Schedule of the United States of America.
- (4) Με στόχο την εξαγωγή της ανώτατης ποσότητας στο πλαίσιο των ποσοτώσεων για τις οποίες υπάρχει μέτριο ενδιαφέρον, πρέπει να επιτραπούν οι αιτήσεις που αφορούν τη συνολική ποσότητα της ποσόστωσης.
- (5) Για να εξασφαλισθεί σταθερότητα και ασφάλεια για τους εμπορευομένους που υποβάλλουν αιτήσεις στο πλαίσιο του ειδικού αυτού καθεστώτος, πρέπει να καθοριστεί η ημέρα κατά την οποία θεωρείται ότι έχουν υποβληθεί οι αιτήσεις

Τα πιστοποιητικά εξαγωγής για τα προϊόντα που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 0406 και παρατίθενται στο παράρτημα Ι του παρόντος κανονισμού και τα οποία πρόκειται να εξαχθούν στις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής το 2006 στο πλαίσιο των ποσοτώσεων που αναφέρονται στο άρθρο 20 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 174/1999, εκδίδονται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 20 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 174/1999 και τον παρόντα κανονισμό.

## Άρθρο 2

1. Οι αιτήσεις για τα προσωρινά πιστοποιητικά που αναφέρονται στο άρθρο 20 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 174/1999 (εφεξής «αιτήσεις») υποβάλλονται στις αρμόδιες αρχές από τις 26 έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2005 το αργότερο.

2. Οι αιτήσεις γίνονται δεκτές μόνον εφόσον περιλαμβάνουν όλες τις πληροφορίες που αναφέρονται στο άρθρο 20 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 174/1999 και συνοδεύονται από τα έγγραφα που αναφέρονται στις εν λόγω διατάξεις.

Στην περίπτωση κατά την οποία, για την ίδια ομάδα προϊόντων που αναφέρονται στη στήλη 2 του παραρτήματος Ι του παρόντος κανονισμού, η διαθέσιμη ποσότητα κατανέμεται μεταξύ της ποσόστωσης του Γύρου της Ουρουγουάης και της ποσόστωσης του Γύρου του Τόκιο, οι αιτήσεις πιστοποιητικών μπορούν να αφορούν μία μόνο από αυτές τις ποσοτώσεις και να αναφέρουν τη σχετική ποσόστωση, προσδιορίζοντας την ομάδα του προϊόντος και την ποσόστωση που αναφέρεται στη στήλη 3 του παραρτήματος Ι.

Οι αιτήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 20 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 174/1999 συντάσσονται σύμφωνα με το υπόδειγμα που παρατίθεται στο παράρτημα ΙΙ του παρόντος κανονισμού.

3. Όσον αφορά τις ποσότητες που ορίζονται ως «22-Τόκιο» και «22-Ουρουγουάη» στο παράρτημα Ι στήλη 3, οι αιτήσεις πρέπει να αφορούν τουλάχιστον 10 τόνους και να μην υπερβαίνουν τη διαθέσιμη ποσότητα στο πλαίσιο της σχετικής ποσόστωσης, που ορίζεται στη στήλη 4 του εν λόγω παραρτήματος.

(1) ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 186/2004 της Επιτροπής (ΕΕ L 29 της 3.2.2004, σ. 6).

(2) ΕΕ L 20 της 27.1.1999, σ. 8· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1513/2005 (ΕΕ L 241 της 17.9.2005, σ. 45).

Όσον αφορά τις άλλες ποσότητες που αναφέρονται στο παράρτημα I στήλη 3, οι αιτήσεις πρέπει να αφορούν τουλάχιστον 10 τόνους και να μην υπερβαίνουν το 40 % της διαθέσιμης ποσότητας στο πλαίσιο της σχετικής ποσόστωσης, που ορίζεται στη στήλη 4 του εν λόγω παραρτήματος.

4. Οι αιτήσεις γίνονται δεκτές μόνον εφόσον οι αιτούντες δηλώνουν γραπτώς ότι δεν έχουν υποβάλει και δεσμεύονται να μην υποβάλουν άλλες αιτήσεις για την ίδια ομάδα προϊόντων και για την ίδια ποσόστωση.

Αν ένας αιτών υποβάλει διάφορες αιτήσεις για την ίδια ομάδα προϊόντων και για την ίδια ποσόστωση σε ένα ή περισσότερα κράτη μέλη, καμία αίτηση δεν γίνεται αποδεκτή.

5. Για τους σκοπούς του άρθρου 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 174/1999, όλες οι αιτήσεις που υποβάλλονται εντός της προθεσμίας που αναφέρεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου θεωρούνται ότι έχουν υποβληθεί στις 26 Σεπτεμβρίου 2005.

### Άρθρο 3

1. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή εντός πέντε εργάσιμων ημερών από τη λήξη της περιόδου υποβολής των αιτήσεων, τις αιτήσεις που υποβλήθηκαν για κάθε μία από τις ομάδες προϊόντων και, εφόσον είναι αναγκαίο, τις ποσοστώσεις που αναφέρονται στο παράρτημα I.

Όλες οι κοινοποιήσεις, συμπεριλαμβανομένων των κοινοποιήσεων «ουδέν», πραγματοποιούνται με φαξ σύμφωνα με το υπόδειγμα που παρατίθεται στο παράρτημα III.

2. Η εν λόγω κοινοποίηση περιλαμβάνει για κάθε ομάδα, και, εφόσον είναι αναγκαίο, για κάθε ποσόστωση:

α) κατάλογο των αιτούντων·

β) τις αιτούμενες ποσότητες από κάθε αιτούντα ανά κωδικό προϊόντος της συνδυασμένης ονοματολογίας, καθώς και ανά κωδικό του Harmonised Tariff Schedule of the United States of America (2005)·

γ) ένδειξη για το εάν ο αιτών είχε εξαγάγει τα σχετικά προϊόντα κατά τα τρία προηγούμενα έτη·

δ) το όνομα και τη διεύθυνση του εισαγωγέα που καθορίζεται από τον αιτούντα και σημείωση για το αν ο εισαγωγέας είναι θυγατρική του αιτούντος.

### Άρθρο 4

Η Επιτροπή, κατ' εφαρμογή των διατάξεων του άρθρου 20 παράγραφοι 3, 4 και 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 174/1999, καθορίζει τη χορήγηση των πιστοποιητικών χωρίς καθυστέρηση και ενημερώνει σχετικά τα κράτη μέλη το αργότερο στις 31 Οκτωβρίου 2005.

Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή, εντός πέντε εργάσιμων ημερών από τη δημοσίευση των συντελεστών χορήγησης των προσωρινών πιστοποιητικών, για κάθε ομάδα και, εφόσον είναι αναγκαίο, για κάθε ποσόστωση, τις ποσότητες ανά αιτούντα, για τις οποίες εκδόθηκαν προσωρινά πιστοποιητικά σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 174/1999.

Η κοινοποίηση πραγματοποιείται με φαξ σύμφωνα με το υπόδειγμα που παρατίθεται στο παράρτημα IV.

### Άρθρο 5

Οι πληροφορίες που κοινοποιούνται δυνάμει του άρθρου 3 του παρόντος κανονισμού και του άρθρου 20 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 174/1999 ελέγχονται από τα κράτη μέλη πριν από την έκδοση των οριστικών πιστοποιητικών και το αργότερο στις 31 Δεκεμβρίου 2005.

Σε περίπτωση κατά την οποία διαπιστώνεται ότι έχουν παρασχεθεί ανακριβείς πληροφορίες από εμπορευόμενο στον οποίο έχει χορηγηθεί προσωρινό πιστοποιητικό, το εν λόγω πιστοποιητικό ακυρώνεται και η εγγύηση καταπίπτει. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν το γεγονός στην Επιτροπή χωρίς καθυστέρηση.

### Άρθρο 6

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 19 Σεπτεμβρίου 2005.

Για την Επιτροπή  
Mariann FISCHER BOEL  
Μέλος της Επιτροπής

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

## Τυριά προς εξαγωγή στις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής το 2006 στο πλαίσιο ορισμένων ποσοτώσεων της ΓΣΔ

[Άρθρο 20 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 174/1999 και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1513/2005]

Ταυτοποίηση ομάδας σύμφωνα με τις συμπληρωματικές σημειώσεις του κεφαλαίου 4 του Harmonised Tariff Schedule of the United States of America		Ταυτοποίηση ομάδας και ποσό- στωση	Διαθέσιμη ποσότητα το 2006
Σημείωση	Ομάδα		Τόνοι
(1)	(2)	(3)	(4)
16	Not specifically provided for (NSPF)	16 — Τόκιο	908,877
		16 — Ουρουγουάη	3 446,000
17	Blue Mould	17	350,000
18	Cheddar	18	1 050,000
20	Edam/Gouda	20	1 100,000
21	Italian type	21	2 025,000
22	Swiss or Emmenthaler cheese other than with eye formation	22 — Τόκιο	393,006
		22 — Ουρουγουάη	380,000
25	Swiss or Emmenthaler cheese with eye formation	25 — Τόκιο	4 003,172
		25 — Ουρουγουάη	2 420,000

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

## Παρουσίαση των απαιτούμενων πληροφοριών βάσει του άρθρου 20 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 174/1999

--

Ταυτοποίηση της ομάδας και της ποσόστωσης που αναφέρεται στο παράρτημα 1 στήλη 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1513/2005:

Όνομα της ομάδας που αναφέρεται στο παράρτημα 1 στήλη 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1513/2005: .....

Καταγωγή της ποσόστωσης:

Γύρος Ουρουγουάης:

Γύρος Τόκιο:

Όνομα και διεύθυνση αιτούντος	Κωδικός προϊόντος της συνδιαφερόμενης ονοματολογίας	Απαιτούμενη ποσότητα σε τόνους	Εξαγωγή στις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής 2002-2004		Harmonised Tariff Schedule of the USA code	Όνομα και διεύθυνση του εισαγωγέα	Η εισαγωγική εταιρεία είναι θυγατρική του αιτούντος (*)
			Σε καθένα από τα 3 έτη	Σε τουλάχιστον 1 από τα 3 έτη			
			Ναι <input type="checkbox"/>	Ναι <input type="checkbox"/>			Ναι <input type="checkbox"/>
			Ναι <input type="checkbox"/>	Ναι <input type="checkbox"/>			
			Ναι <input type="checkbox"/>	Ναι <input type="checkbox"/>			
Σύνολο:							

(\*) Η που λογίζεται ότι είναι θυγατρική βάσει του άρθρου 20 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 174/1999.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

## Παρουσίαση των απαιτούμενων πληροφοριών βάσει του άρθρου 20 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 174/1999

Ταυτοποίηση της ομάδας και της ποσόστωσης που αναφέρεται στο παράρτημα 1 στη/λη 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1513/2005:									
Όνομα της ομάδας που αναφέρεται στο παράρτημα 1 στη/λη 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1513/2005: .....									
Καταγωγή της ποσόστωσης:      Γύρος Ουρουγουάης: <input type="checkbox"/> Γύρος Τόκιο: <input type="checkbox"/>									
Αριθ.	Όνομα και διεύθυνση αιτούντος	Κωδικός προϊόντος της συνδιασμένης ονοματολογίας	Απαιτούμενη ποσότητα σε τόνους	Εξέγωση στις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής 2002-2004		Harmonised Tariff Schedule of the USA code	Όνομα και διεύθυνση του εισαγωγέα	Η εισαγωγική εταιρεία είναι θυγατρική του αιτούντος (1)	
				Σε καθένα από τα 3 έτη	Σε τουλάχιστον 1 από τα 3 έτη				
1				Ναι <input type="checkbox"/>	Ναι <input type="checkbox"/>			Ναι <input type="checkbox"/>	
				Ναι <input type="checkbox"/>	Ναι <input type="checkbox"/>				
				Ναι <input type="checkbox"/>	Ναι <input type="checkbox"/>				
		Σύνολο:		Ναι <input type="checkbox"/>	Ναι <input type="checkbox"/>			Ναι <input type="checkbox"/>	
2				Ναι <input type="checkbox"/>	Ναι <input type="checkbox"/>			Ναι <input type="checkbox"/>	
				Ναι <input type="checkbox"/>	Ναι <input type="checkbox"/>				
				Ναι <input type="checkbox"/>	Ναι <input type="checkbox"/>				
		Σύνολο:		Ναι <input type="checkbox"/>	Ναι <input type="checkbox"/>			Ναι <input type="checkbox"/>	
3				Ναι <input type="checkbox"/>	Ναι <input type="checkbox"/>			Ναι <input type="checkbox"/>	
				Ναι <input type="checkbox"/>	Ναι <input type="checkbox"/>				
				Ναι <input type="checkbox"/>	Ναι <input type="checkbox"/>				
		Σύνολο:		Ναι <input type="checkbox"/>	Ναι <input type="checkbox"/>			Ναι <input type="checkbox"/>	
4				Ναι <input type="checkbox"/>	Ναι <input type="checkbox"/>			Ναι <input type="checkbox"/>	
				Ναι <input type="checkbox"/>	Ναι <input type="checkbox"/>				
				Ναι <input type="checkbox"/>	Ναι <input type="checkbox"/>				
		Σύνολο:		Ναι <input type="checkbox"/>	Ναι <input type="checkbox"/>			Ναι <input type="checkbox"/>	
5				Ναι <input type="checkbox"/>	Ναι <input type="checkbox"/>			Ναι <input type="checkbox"/>	
				Ναι <input type="checkbox"/>	Ναι <input type="checkbox"/>				
				Ναι <input type="checkbox"/>	Ναι <input type="checkbox"/>				
		Σύνολο:		Ναι <input type="checkbox"/>	Ναι <input type="checkbox"/>			Ναι <input type="checkbox"/>	
(1) Η που λογίζεται ότι είναι θυγατρική βάσει του άρθρου 20 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 174/1999.									

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV  
Παρουσίαση των προσωρινών πιστοποιητικών σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 174/1999

Ταυτοποίηση της ομάδας και της ποσότητας που αναφέρονται στο παράρτημα I στην/λη 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1513/2005	Κατηγορία της ποσότητας	Όνομα και διεύθυνση απούοντος	Κωδικός προϊόντος της συνδυασμένης ονοματολογίας	Απούμενη ποσότητα σε τόνους	Όνομα και διεύθυνση του εισαγωγέα	Χορηγούμενα ποσότητα (1) σε τόνους
	Γύρος Ουρουγουάης <input type="checkbox"/>					
	Γύρος Τόκιο <input type="checkbox"/>					
	Γύρος Ουρουγουάης <input type="checkbox"/>		Σύνολο:		Σύνολο:	
	Γύρος Τόκιο <input type="checkbox"/>					
	Γύρος Ουρουγουάης <input type="checkbox"/>		Σύνολο:		Σύνολο:	
	Γύρος Τόκιο <input type="checkbox"/>					
	Γύρος Ουρουγουάης <input type="checkbox"/>		Σύνολο:		Σύνολο:	
	Γύρος Τόκιο <input type="checkbox"/>					
	Γύρος Ουρουγουάης <input type="checkbox"/>		Σύνολο:		Σύνολο:	
	Γύρος Τόκιο <input type="checkbox"/>					
	Γύρος Ουρουγουάης <input type="checkbox"/>		Σύνολο:		Σύνολο:	
	Γύρος Τόκιο <input type="checkbox"/>					

(1) Οι ποσότητες που χορηγούνται με ελίρωση καταγράφονται μεταξύ των μεμονωμένων κωδικών ΣΟ κατ' ανάλογα των ποσοτήτων των προϊόντων που ζητήθηκαν για τους αντίστοιχους κωδικούς ΣΟ.